



Internationalisiertes CRM FABIS basic für globale Märkte als lokalisierte Lösung

Bamberg, Februar 2009

Das sprachunabhängige CRM System FABIS basic ist für den internationalen Einsatz in globalen Märkten gerüstet. Jeder Anwender erfasst in seiner Muttersprache in der zentralen Kundenakte Daten. Mit der Anmeldung am System wird die Sprache festgelegt, in der der Anwender die Menüpunkte und Auswahlboxen, Hilfstexte und Dokumentation vorfindet. Die Sprache der Anwendung passt sich der angemeldeten Person an.

Kollegen im In- und Ausland arbeiten in einer zentralen Anwendung. Sie arbeiten jeweils in der hinterlegten Sprache. Über die User-Anmeldung wird die Sprache bestimmt. Länderübergreifende Auswertungen sind schnell und problemlos zu erstellen. Ausdrucke und Auswertungen können auch wenn die Daten in unterschiedlichen Sprachen erfasst wurden, erstellt werden.

Die Internationalisierung von FABIS basic war von Anfang an in der Produktentwicklung berücksichtigt. Die Sprache ist streng vom eigentlichen Programmcode getrennt. Die konsistente Terminologie in der Programmierung ist Voraussetzung für die Lokalisierung des CRM Systems. Von der Grundversion lassen sich lokale Versionen mit Oberfläche, Dokumentation und Hilfetexte ableiten. Die Anwendungslogik muss nur aus fachlichen Gründen angefasst werden.

PRESSEMELDUNG

Die Internationalisierung ist Voraussetzung für die einfache Übersetzung. Jede Sprache kann schnell und leicht später hinzugefügt werden.

Über die Bedienung der Software in beliebiger Sprache ist die Akzeptanz in internationalen Unternehmen erhöht. Weitere Übersetzungen in beliebigen Sprachen sind jederzeit nachzuziehen.

Info unter <http://fabis.de/technik/internationalisierung/>

Presseinformationen

Nicola Strätz
Marketingleiterin

FABIS Bertram Strätz
Ottostraße 15
D-96047 Bamberg
<http://www.fabis-basic.com>
<http://www.fabis.de>

Telefon	+49 951 98046107
Telefax	+49 951 98046150
E-Mail	nstraetz@fabis.de

Presseinformationen finden Sie auch unter www.fabis.de/presse